

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 1 -tól/-től 14

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**Az anyag/keverék felhasználása**

Hajtóműolaj.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Gyártó**

Társaság: ADDINOL Lube Oil GmbH
4609
Cím: Am Haupttor
Város: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail: info@addinol.de
Felelős személy: Alkalmazástechnika
Internet: www.addinol.de
Felvilágosítást ad: ADDINOL Alkalmazástechnika

Szállító

Társaság: ADDINOL Hungária Kft.
Cím: Virág Benedek u. 4
Város: H-8800 Nagykanizsa
Telefon: +36 93 31 50 39 Telefax: +36 93 31 50 39
E-mail: posta@addinol.hu
Felelős személy: Cserti József
Internet: www.addinol.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása****1272/2008/EK Rendelet**

Aquatic Chronic 3; H412

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

2.2. Címkézési elemek**1272/2008/EK Rendelet****Figyelmeztető mondatok**

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P501 A tartalmat/tartályt ipari égetőműben kell ártalmatlanítani.

Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH208 Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

További tanácsok

A termék besorolása és megjelölése az EK irányelvei vagy a vonatkozó nemzeti törvények alapján történt.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 2 -tól-től 14

2.3. Egyéb veszélyek

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.
Meg kell akadályozni a kiömlött termék talajba történő szivárgását.
A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2. Keverékek****Releváns alkotórészek**

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008/EK Rendelet)			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			40 - < 60 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)			0,5 - < 1 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411			
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched			0,5 - < 1 %
	701-385-4		01-2119488911-28	
	Repr. 2, Aquatic Chronic 3; H361f H412			
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			0,1 - < 0,3 %
	627-034-4		01-2119473797-19	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg részarány
		Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	40 - < 60 %
		dermális: LD50 = > 5000 mg/kg; orális: LD50 = > 5000 mg/kg	
	931-384-6	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	0,5 - < 1 %
		dermális: LD50 = > 2000 mg/kg; orális: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100	
	701-385-4	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
		orális: LD50 = > 5000 mg/kg	
1213789-63-9	627-034-4	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	0,1 - < 0,3 %
		dermális: LD50 = > 2000 mg/kg; orális: LD50 = 1689 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

További információ

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 3 -tól/-től 14

Általános tanács

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni. A szennyezett ruhát váltani kell. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

Lenyelés esetén

TILOS hánytatni.

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel. Azonnal forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Elsődleges segítségnyújtás, dekontamináció, tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag**

Hab. Száraz oltópor. Széndioxid (CO₂). Permetvíz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: szén-monoxid Széndioxid (CO₂). Kénoxidok. Foszforoxidok. Nitrogénoxidok (NO_x). korom.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légtől független légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Általános tájékoztató**

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Az összes szikraforrást el kell távolítani. Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt kell használni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Gázszivárgás esetén, illetve vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (pl. korlátok közé szorítással, olajzárral).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**Egyéb információk**

Folyadékföld anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 4 -tól/-től 14

környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

12. szakasz: Ökológiai információk

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Jól szellőztetett zónában vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat a következő használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Követelmények a tárolással és tárolóedényekkel szemben**

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében. Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó.

Utasítások az együtt-tárolással kapcsolatban

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Távol tartani a következő(k)től: Oxidálószer.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 5 - 40°C

Védeni a köv. ellen: hőség. Ultraviolabesugárzás/napfény. Fagy.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Részletes információk: lásd műszaki adatlap.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 5 -tól/-től 14

DNEL-/DMEL-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Expozíciós út	Hatású	Érték
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	2,73 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	helyi	5,58 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,97 mg/ ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	helyi	1,19 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,74 mg/ ttkg/nap
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	4,28 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	12,5 mg/ ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	1,09 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	6,25 mg/ ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,25 mg/ ttkg/nap
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	0,38 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	helyi	1 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, akut		belélegzéses	helyi	1 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	0,035 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,04 mg/ ttkg/nap

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 6 -tól/-től 14

PNEC-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Érték
Környezet-kompartiment		
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Másodlagos mérgezés		9,33 mg/kg
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)		
Édesvíz		0,0024 mg/l
Édesvíz (időszakos kibocsátás)		0,15 mg/l
Tengervíz		0,00024 mg/l
Édesvízi üledék		0,0129 mg/kg
Tengervízi üledékek		0,00129 mg/kg
Másodlagos mérgezés		10 mg/kg
Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben		24,33 mg/l
Talaj		0,00117 mg/kg
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	
Édesvíz		0,00026 mg/l
Édesvíz (időszakos kibocsátás)		0,0016 mg/l
Tengervíz		0,000026 mg/l
Édesvízi üledék		3,76 mg/kg
Tengervízi üledékek		0,376 mg/kg
Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben		0,55 mg/l
Talaj		10 mg/kg

További információ a ellenőrző paraméterek

Ajánlott határérték olajködre:

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

A termék nem tartalmaz releváns mennyiségben munkahelyre vonatkozó, ellenőrizendő határértékű anyagokat. Az adatlap összeállítása során az érvényben lévő szabályozást vettük figyelembe.

A munkahelyi expozíciós határértékek meghatározása a 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCSM együttes rendelet alapján történt.

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Gondoskodni kell a kielégítő szellőzésről és a kritikus pontokon a pontszerű elszívásról.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**Szem-/arcvédelem**

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN ISO 16321

Kézvédelem

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: EN ISO 374

Viselési idő folyamatos kapcsolat esetén: 480 min

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 7 -tól/-től 14

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).
A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm.

Viselési idő nem folyamatos érintkezés esetén (fröccsenés): 30 min
Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).
A kesztyű anyagának vastagsága: 0.2 mm

Megelőző bőrvédelem bőrvédő kenőccsel.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

A légutak védelme

Ha a műszaki léghéztetés vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálc viselése kötelező. Légzésvédelem szűrővel A típusú szerves gázok és gőzök ellen - forráspont > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot:	folyékony	
Szín:	Sárga - barna	
Szag:	jellemző	
Szagküszöbérték:	nincs meghatározva	
		Módszer
Olvadáspont/fagyáspont:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Tűzveszélyesség:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Robbanási határok - alsó:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Robbanási határok - felső:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Lobbanáspont:	220 °C	DIN EN ISO 2592
Öngyulladási hőmérséklet:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Bomlási hőmérséklet:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
pH-érték:	nem alkalmazható	
Kinematikus viszkozitás: (100 °C-on)	12,2 mm ² /s	ASTM D 7042
Vízben való oldhatóság:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Oldhatóság egyéb oldószerekben	Nem állnak rendelkezésre adatok	
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Gőznyomás:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Sűrűség (15 °C-on):	0,864 g/cm ³	DIN 51757
Relatív gőzsűrűség:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Részecskejellemzők:	Nem állnak rendelkezésre adatok	

9.2. Egyéb információk**Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Robbanásveszélyes tulajdonságok

Nem állnak rendelkezésre adatok

Öngyulladási hőmérséklet

szilárd:

Nem állnak rendelkezésre adatok

gáznemű:

Nem állnak rendelkezésre adatok

Oxidáló tulajdonságok

Nem állnak rendelkezésre adatok

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 8 -tól/-től 14

Egyéb biztonsági jellemzők

Párolgási sebesség:

Nem állnak rendelkezésre adatok

Pour pont:

-48 °C ASTM D 7346

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

A keverék az alábbiakban ajánlott raktározási, használati és hőmérsékleti feltételek alatt vegyileg stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Lásd 7 fejezet Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Reagál : Oxidálószer, erős. Sav.

10.6. Veszélyes bomlástermékekTűz esetén képződhet: szén-monoxid Széndioxid (CO₂). Kénoxidok. Foszforoxidok. Nitrogénoxidok (NO_x).
korom.**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk****11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Nem ellenőrzött keverék.**ATEkeverék kiszámolt**ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gőz) > 20 mg/l; ATE (belélegzés
por/köd) > 5 mg/l

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 9 -tól/-től 14

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	szájon át	LD50 > 5000 mg/kg	Patkány	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	bőrön át	LD50 > 5000 mg/kg	Nyúl	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)				
	szájon át	LD50 > 2000 mg/kg	Patkány	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	bőrön át	LD50 > 2000 mg/kg	Nyúl		
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched				
	szájon át	LD50 > 5000 mg/kg	Patkány	Study report (1981)	OECD Guideline 401
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines				
	szájon át	LD50 1689 mg/kg	Patkány	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	bőrön át	LD50 > 2000 mg/kg	Patkány	Study report (1985)	OECD Guideline 402

Irritáció és korrozivitás

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

nem alkalmazható

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Nem ellenőrzött keverék.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 10 -tól/-től 14

CAS-szám	Alkotóelemek						
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás	Módszer	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic						
	Akut hal toxicitás	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	>100	72 h			
	Hal toxicitás	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)						
	Akut hal toxicitás	LL50 mg/l	ca. 24	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50	6,4 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Akut toxicitás crustacea	EL50 mg/l	ca. 91,4	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Akut baktérium toxicitás	EC50 mg/l ()	ca. 2433	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched						
	Akut hal toxicitás	LC50 mg/l	> 0,001	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2003)	EU Method C.1
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2020)	OECD Guideline 201
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2004)	OECD Guideline 202
	Hal toxicitás	NOEC	10 mg/l	34 d	Danio rerio	Study report (2020)	OECD Guideline 210
	Toxicitás crustacea	NOEC mg/l	4,45	21 d	Daphnia magna	Study report (2020)	OECD Guideline 211
	Akut baktérium toxicitás	EC50 mg/l ()	> 0,011	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2003)	other: EEC Commission Directive 87/302/E
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines						
	Akut hal toxicitás	LC50 mg/l	0,84	96 h	Danio rerio	Study report (2006)	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	0,39	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2002)	OECD Guideline 201
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l	0,32	48 h	Daphnia magna	Study report (2006)	OECD Guideline 202
	Toxicitás crustacea	NOEC mg/l	0,013	21 d	Daphnia magna	Study report (2002)	OECD Guideline 211
	Akut baktérium toxicitás	EC50 mg/l ()	32 mg/l ()	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1989)	OECD Guideline 209

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 11 -tól/-től 14

Biológiailag nem könnyen lebontható (az OECD kritériumai értelmében). Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem állnak rendelkezésre adatok

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	< 0,3
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	7,58
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	5,16

BCF

CAS-szám	Alkotóelemek	BCF	Faj	Forrás
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	436	Onchorhynchus mykiss	REACH Registration D
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	411	Cyprinus carpio	Study report (2000)
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	173		Environmental Toxicology

12.4. A talajban való mobilitás

Csekély vízben való oldhatóságának köszönhetően a termék biológiai derítőberendezésekben messzemenően mechanikusan leválasztható.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

További információ

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékkehelyezési megfontolások**

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

Hulladékbejegyzés - maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

130205 OLAJHULLADÉK ÉS FOLYÉKONY ÜZEMANYAGOK HULLADÉKA (KIVÉVE ÉTOLAJOK, VALAMINT 05, 12 ÉS 19); motor-, hajtómű- és kenőolaj hulladék; ásványolaj-alapú, klórozott szerves vegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj; veszélyes hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiüríteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám vagy azonosító**

szám:

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 12 -tól/-től 14

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): -

14.4. Csomagolási csoport: -

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: -

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): -

14.4. Csomagolási csoport: -

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: -

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): -

14.4. Csomagolási csoport: -

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: -

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): -

14.4. Csomagolási csoport: -

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Eltérő rendelkezések hiányában a biztonságos szállítás általános rendelkezései a mérvadóak.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

További információ

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok**

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 3, Bejegyzés 28, Bejegyzés 75

További utalások

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (módosítva: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült. 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 13 -tól/-től 14

tevékenységek részletes szabályairól 1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 667/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, valamint az európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló 286/2011/EU bizottsági rendelet.

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D): 1 - vízre kevésbé veszélyes

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Módosítások**

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 3,5,6,7,8,9,10,12,16.

Rövidítések és betűszavak

Acute Tox: Akut toxicitás

Asp. Tox: Aspirációs veszély

Skin Corr: Bőrmarás

Eye Irrit: Szemirritáció

Skin Sens: Bőrszenzibilizáció

Repr: Reprodukciós toxicitás

STOT SE: Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció

STOT RE: Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció

Aquatic Acute: Vízi környezetre veszélyes, akut

Aquatic Chronic: Vízi környezetre veszélyes, krónikus

A rövidítések és a betűszavak vonatkozásában lásd az ECHA: Útmutató a REACH szerinti tájékoztatási követelményekhez és a kémiai biztonsági értékeléshez, R.20-as fejezetét (Fogalmak és rövidítések listája). ADR-Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás ADN -A Veszélyes Áruk Belvízi Szállításáról szóló Nemzetközi Európai Megállapodás ASTM- Vizsgálatok és Anyagok Amerikai Szabványügyi Testülete ATE-Akut toxicitási érték bw- Testsúly CAO- Csak Teherszállító Repülővel Szállítható CAS- Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat CMR- Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító DIN- Német Szabványügyi hivatal DNEL- Származtatott hatásmentes szint DOT- Szállítási Minisztérium DSL –Belföldi Anyaglista (Kanada) EG- Európai Unió EN- Európai Szabvány GHS- Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere GLP- Helyes Laboratóriumi Gyakorlat HMIS- Veszélyes Anyagok Jelölési Rendszere IARC- Nemzetközi Rákkutató Ügynökség IATA- Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség IC50- Medián Gátlási Koncentráció ICAO- Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet IMDG- Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata IMO- Nemzetközi Tengerészeti Szervezet ISO- Nemzetközi Szabványügyi Szervezet LC50- Letális koncentráció a vizsgált populáció 50%-ánál LD50- Letális dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (közepesen letális dózis) MARPOL- A hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény MSHA- Bányászati és Egészségügyi Adminisztráció n;o;s;-ha másképp nincs jelölve NFPA- Nemzeti Tűzmelegelőzési Egyesület NO(A)EC- Megfigyelhető (káros) hatást nem okozó koncentráció NO(A)EL-- Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint NOELR-- Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés NTP- Nemzeti Toxikológiai Program OECD- Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet PBT-Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (Q)SAR-A molekulaszervezet és a biológiai hatás közötti mennyiségi összefüggés RCRA-Erőforrás Megőrzési és Helyreállítási Törvény REACH-A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 907/2006/EK rendelet RID- Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat RQ- Jelentésköteles Mennyiség SADT- Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet SARA-t "Superfund" módosítási és újra engedélyeztetési törvény SDS-Biztonsági adatlap TCSA- Mérgező Anyagok Ellenőrzéséről Szóló Törvény UN-Egyesült Nemzetek vPvB- Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008/EK-rendelet [CLP] szerint

Osztályozás	Besorolási eljárás
Aquatic Chronic 3; H412	Számolási eljárás

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Felülvizsgálat dátuma: 28.04.2026

Termék kódja: 742027

Oldal 14 -tól/-től 14

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H302	Lenyelve ártalmatlan.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H361f	Feltehetően károsítja a termékenységet.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH208	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

További információk

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)